



Hélène Laurence Thibault

1950 – 2021

Hélène died on August 17.

Hélène est décédée le 17 août.

Hélène was Executive Assistant to IDRC President Ivan Head 1988-1989 and went on to CIDA.

Hélène a été adjointe exécutive du président du CRDI Ivan Head de 1988 à 1989 avant d'aller à l'ACDI.

An obituary for Hélène can found [here](#).

Vous trouverez une notice nécrologique pour Hélène [ici](#).

It is with great sadness that I read the news of the passing of my dear friend Hélène. Some former colleagues will have had the opportunity to work with her while she worked for Ivan Head. Her association with IDRC dates back to long before then, when she and Claude Paul Boivin were in Dakar, during the Centre's early years.

C'est avec grande tristesse que j'ai reçu la nouvelle du départ de ma très chère amie Hélène. Certains anciens collègues auront eu l'occasion de la côtoyer lorsqu'elle travaillait pour Ivan Head. Son association avec le CRDI remonte à bien avant ça, lorsqu'elle et Claude Paul Boivin étaient à Dakar, pendant les premières années d'existence du Centre.

I got to know Hélène soon after joining IDRC in 1984. Many years have gone by... yet even though my memories have blurred over time, I will never forget the many days and evenings spent together, with Claude-Paul and their two young children, Zoé and Noémie. Hours of fun where I got to appreciate this wonderful woman. I was struck by her ability to take the time to remember birthdays and commemorations, and mark them with her personal touch. With an incomparable pen, she wove sentences that read like poems. Her puns, her creativity, her imagination will always remain etched in my memory. Her personality was reflected in her calligraphy, which was so elegant and beautiful that I have kept all of her cards and little notes. They are far too valuable

J'ai connu Hélène peu après m'être jointe au CRDI en 1984. Ça en fait des années passées... Et même si mes souvenirs se sont embrouillés avec le temps, je ne pourrai jamais oublier les nombreuses journées et soirées passées



ensemble, avec Claude-Paul et leurs deux jeunes enfants, Zoé et Noémie. Des heures de plaisir où j'ai appris à connaître un tant soit peu cette merveilleuse femme. J'étais frappée par son habileté de prendre le temps de se



to throw away.

I end with one of your typical conclusions, dear Hélène...
“Amicalment” (play on the words friend and calm)

Danielle Vinette

A colleague remembers

Hélène Thibault and I began our positions in IDRC’s President’s Office on the same day in 1990: she as Ivan Head’s Executive Assistant and me as his Senior Advisor. From the moment we met, we ‘clicked’ and became a team, doing our best to respond effectively and rapidly to Ivan’s directives. This was our initiation and baptism by fire to the high-level, ethereal world of international diplomacy and global development. We worked closely with Ann Carson, Dr. Head’s secretary (and wife, which worked to our advantage, as each morning she’d ‘hand signal’ us as she and Ivan passed our offices to indicate his ‘mood’ that day), and Chantal Roddy, who provided housekeeping and logistical support, in support of Dr. Head’s stewardship and leadership of IDRC.

While we each had our respective portfolio of assigned tasks, we also collaborated on several initiatives. One of Ivan’s assigned collaborative tasks sticks in my mind: preparation of the logistics for the visit to IDRC’s headquarters on Albert Street of HRH Princess Chulabhorn of the Royal Family of Thailand. Her visit to IDRC was in recognition of the Centre’s support to applied research in her country and HRH’s advocacy for increased collaboration in support of applied scientific research in Thailand; Her Royal Highness was, as well, to make a presentation about her PhD thesis topic in the field of chemistry to the President, divisional Directors, and other senior staff.

rappeler des anniversaires et commémorations, et les souligner avec sa touche personnelle. D’une plume incomparable, elle tissait des phrases qui se lisaient comme des poèmes. Ses jeux de mots, sa créativité, son imagination resteront toujours gravés dans ma mémoire. Sa personnalité se reflétait dans sa calligraphie qui était d’une élégance et d’une beauté telle que j’ai gardé en souvenir toutes ses cartes et petits mots. Ils sont bien trop précieux pour s’en débarrasser.

Je termine avec une de tes conclusions typiques, chère Hélène... Amicalment, Danielle.

Danielle Vinette

Un collègue se souvient

Hélène Thibault et moi avons assumé nos postes au bureau du président du CRDI le même jour en 1988, elle comme adjointe exécutive et moi comme conseiller principal. Au premier regard, nous avons sympathisé et sommes devenus une équipe qui faisait de son mieux pour répondre efficacement et rapidement aux directives d’Ivan Head. Cela a été notre initiation et notre baptême du feu dans les hautes sphères du monde éthéré de la diplomatie internationale et du développement mondial. Nous travaillions étroitement avec Ann Carson, la secrétaire de M. Head (et aussi son épouse, ce qui était à notre avantage, car chaque matin, elle nous indiquait d’un signe de la main, alors qu’elle et Ivan passaient devant nos bureaux, de quelle « humeur » il était ce jour-là) et aussi avec Chantal Roddy, chargée des diverses tâches administratives pour appuyer M. Head dans sa direction du CRDI.

Nous avons chacun nos tâches respectives, mais nous avons aussi travaillé ensemble à plusieurs initiatives. L’une d’entre elles me reste en tête ; c’était l’organisation de la visite au siège du CRDI sur la rue Albert de Son Altesse Royale la Princesse Chulabhorn de la famille royale de la Thaïlande. Elle venait au CRDI pour le remercier de son soutien à la

Neither Hélène nor I knew the first thing about arranging a visit by and the protocols involved to welcome members of royal families!! This was a ‘first’ for both of us. We immediately got in touch with key people in the then Department of External Affairs and the Embassy of the Kingdom of Thailand. Our saviour was none other than Jingjai Hanchanlash, IDRC’s Regional Director for Southeast and East Asia, who, as a Thai, was familiar with the required protocols. He and his wife, whose name I regrettably do not remember, guided Hélène and me as we produced a minutious detailed itinerary for HRH’s visit with the accompanying code of protocol.

In the end, the visit was a success, without any *faux pas* – the limousine bearing HRH, escorted by several black sedans carrying armed RCMP officers, Canadian and Thai diplomats and HRH’s entourage, glided to a stop at the foot of the red carpet unrolled at the Centre’s front entrance (several minutes behind schedule, to Ivan’s consternation, but that was beyond our control), Jingjai and his wife (who flew to Ottawa to be present on this auspicious occasion), following Thai royal protocol, bowed deeply before and presented a bouquet of chrysanthemums to HRH on her arrival, the President and the Chair of IDRC’s Board of Governors (Janet Wardlaw) touchlessly welcomed her to IDRC, and the elevators functioned without any problem, whisking HRH to the 14th floor, where she made a 1990-style Powerpoint presentation (with a member of her entourage on bended knees at her side flipping the acetate slides on the projector) to the assembled guests, followed by a short reception in the Nayudamma Lounge. Hélène and I were nervous wrecks by the end of HRH’s visit, very relieved to see her limousine depart IDRC!

I remember Hélène’s optimism, her smile, her kindness, her enthusiasm, her attention to

recherche appliquée dans son pays et pour l’inciter à accroître sa collaboration au soutien de cette recherche dans son pays. Elle devait également faire une présentation sur son sujet de thèse de doctorat en chimie au président, aux directeurs des divisions et à d’autres hauts cadres.

Ni Hélène ni moi n’avions la moindre idée de ce que comportait l’organisation d’une telle visite ni du protocole à respecter pour recevoir des membres d’une famille royale. C’était une « première » pour nous. Nous avons sans délai communiqué avec des personnes clés de ce qui s’appelait alors le Ministère des Affaires extérieures et de l’ambassade du Royaume de la Thaïlande. Notre sauveur a été nul autre que Jingjai Hanchanlash, directeur du Bureau régional pour l’Asie du Sud-Est et de l’Est, qui, Thaï lui-même, connaissait le protocole à suivre. Lui et son épouse, dont j’oublie hélas ! le nom, nous ont guidés, Hélène et moi. Nous avons mis au point un programme détaillé pour la visite de Son Altesse Royale qui respectait en tous points le protocole voulu.

La visite a été un succès, sans un seul *faux pas*. La limousine transportant Son Altesse Royale, escortée de plusieurs berlines noires à bord desquelles se trouvaient des agents de la GRC armés, des diplomates canadiens et tha  s et des membres de la suite de Son Altesse Royale, s’  st arrêtée en douceur devant le tapis rouge déroulé à l’entrée du Centre (avec plusieurs minutes de retard à la consternation d’Ivan, mais nous n’y pouvions rien). Jingjai et son épouse (venus à Ottawa pour assister à cet heureux   v  nement), conformément au protocole royal thaï, se sont inclinés profondément devant Son Altesse Royale et lui ont présenté un bouquet de chrysanthèmes, le président et la directrice du conseil d’administration du CRDI (Janet Wardlaw) l’ont accueillie au CRDI sans la toucher et l’élévateur l’a rapidement amenée au 14^e étage où Son Altesse a fait une présentation

detail, and her camaraderie. She was a wonderful person to work with. I was very sad to learn of her passing.

James Chauvin

Powerpoint typique des années 1990 (une personne de suite, à genoux à ses côtés, changeant les diapositives en acétate sur le projecteur) aux invités assemblés. Il y a eu ensuite une courte réception dans le Salon Nayudamma. Hélène et moi étions très stressés à la fin de la visite de la princesse royale et avons été très soulagés de voir sa limousine s'éloigner du CRDI !

D'Hélène, je me souviens de son optimisme, de son sourire, de sa bonté, de son enthousiasme, de son attention au détail et de sa camaraderie. Elle était une merveilleuse personne avec laquelle travailler. J'ai été très triste d'apprendre son décès.

James Chauvin